

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 18 (1931)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

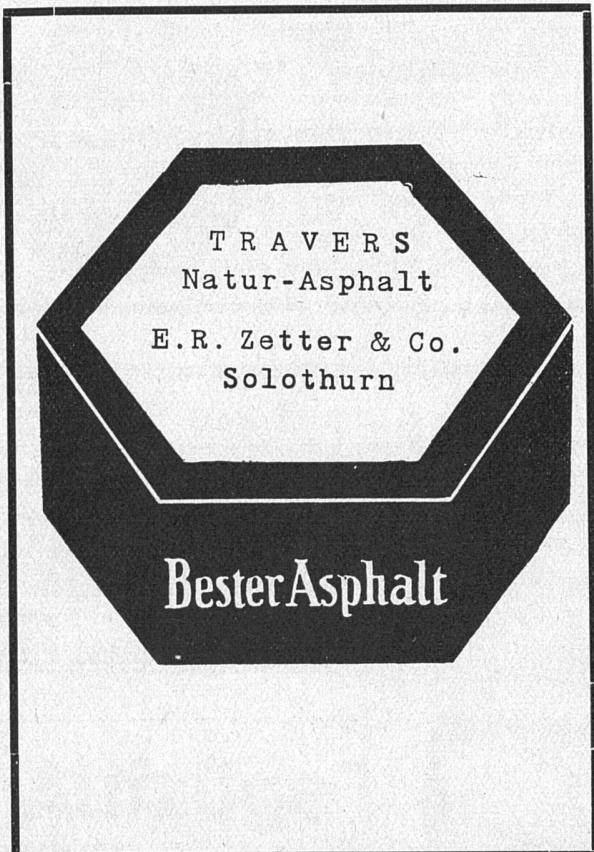
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

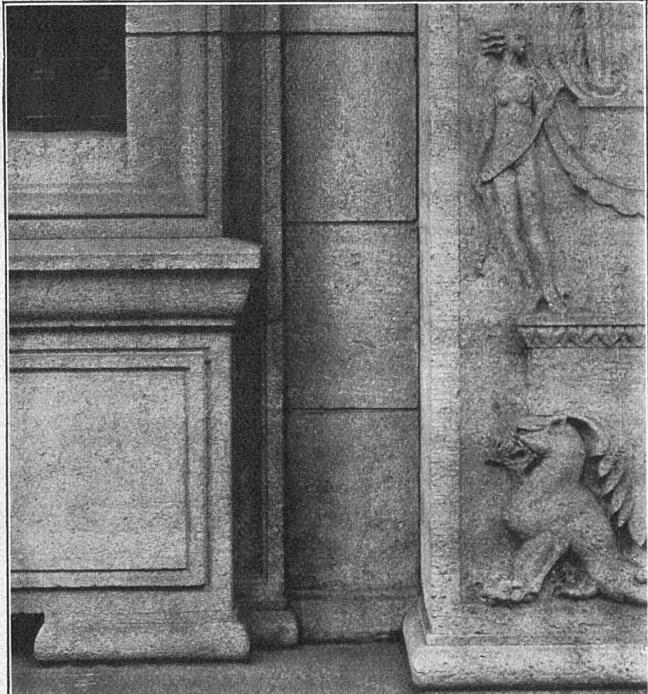


LEUCHTER

# BAC

TURGI

BELEUCHTUNGSKÖRPER  
BAUARBEITEN ALLER ART  
MUSTER- & VERKAUFLAGER  
ZÜRICH KASPARESCHERHAUS



MÄGENWILER-OTHMARSINGER MUSCHELKALKSTEIN  
GELIEFERT VON  
EMIL FISCHER, STEININDUSTRIE, DOTTIKON

# **Verzeichnis der ständigen Inserenten der Zeitschrift «Das Werk»**

## **Kachelöfen:**

Ganz & Cie., Embrach  
Gebr. Mantel, Elgg  
Ofenfabrik Kohler A.-G., Mett-Biel  
Verband schweiz. Kachelofen-Fabrikanten,  
Oberrieden-Zürich  
Gustav Bodmer & Cie., Zürich  
Fritz Lang & Co., Zürich  
W. Müller, Zürich

## **Kälte-Maschinen:**

Audiffren Singgrün Kälte-Maschinen A.-G., Basel  
A.-G. der Maschinenfabrik Escher, Wyss & Co., Zürich

## **Kamine:**

Kaminwerk Allschwil, Allschwil  
Baukontor A. G., Verkaufsbureau der Kaminwerke  
Allschwil A. G., Bundesgasse 20, Bern  
Vulkan-Kaminwerk, Dietikon  
Ziegel A.-G., Schweizergasse 6, Zürich

## **Kassen und Tresors:**

J. & A. Steib, Basel  
A. & R. Wiedemar, Neuengasse 24, Bern  
Bauer A. G., Zürich 6  
Schweiz. Tresor-Gesellschaft, Zürich  
Union Kassenfabrik A. G., Gessnerallee 36, Zürich

## **Kessel- und Apparatebau:**

Buss A.-G., Basel

## **Kleiderschränke:**

Kempf & Co., Herisau

## **Kleinmosaik:**

Villeroy & Boch, Generalvertretung f. d. Schweiz  
Columeta A. G., Basel

## **Klischees:**

Gebr. Erni & Co., Köchlistr. 11, Zürich

## **Kochherde, kombinierte:**

A.-G. Ofenfabrik Sursee in Sursee  
Senking-Verkaufsbüro, Walchestr. 34, Zürich

## **Kohlen- und Holzherde:**

A. G. der Ofenfabrik Sursee

## **Konstruktion in Eisen und Holz:**

Hartmann & Co., Biel  
F. Gauger & Co., Zürich  
Terner & Chopard, Bahnhofstr. 72, Zürich

## **Kranen:**

Uto A.-G. Altstetten-Zürich  
Maschinenfabrik Ruegger & Co., A.-G., Basel

## **Kühlanlagen-Isolierungen:**

Audiffren Singgrün Kälte-Maschinen A.-G., Basel  
Wanner & Cie. A. G., Horgen

## **Kühlchränke:**

Audiffren Singgrün Kälte-Maschinen A.G., Basel  
Gebr. Bayer, Luzern  
Elektro Lux A. G., Zürich  
J. Spiegel, Albisriederstr. 90, Zürich

## **Kühlchränke, elektr.:**

Audiffren Singgrün Kälte-Maschinen A.-G., Basel  
Gebr. Bayer, Luzern

## **Kupferschmiede:**

Buss A.-G., Basel

## **Lagerungs- und Abfüllanlagen:**

Satam A.-G., Zürich

## **Läufer:**

Hans Hassler & Co. A.-G., Aarau  
Linoleumhaus Hettinger, Sternenberg 19, Basel  
Bossart & Co. A.-G., Bern  
J. Hallensleben A.-G., Luzern  
H. Ruegg-Perry A.-G., Zürich  
Linoleumhaus Hettinger, Talacker 24, Zürich

## **Licht-Reklame-Anlagen:**

E. Sanzenbacher, Basel

## **Lufttechnische Anlagen:**

Ing. D. Siebenmann, Konsumstr. 4, Bern

## **Linoleum:**

Hans Hassler & Co. A.-G., Aarau  
Linoleumhaus Hettinger, Sternenberg 19, Basel  
Bossart & Co. A.-G., Bern  
Linoleum A.-G., Giubiasco  
Giroud S.-A., Lausanne

## **Linoleum:**

J. Hallensleben A.-G., Luzern  
H. Ruegg-Perry A.-G., Zürich  
Linoleumhaus Hettinger, Talacker 24, Zürich  
Schuster & Co., Zürich

## **Lüftungsanlagen:**

Gebr. Sulzer A. G., Winterthur  
Heinrich Lier, Badenerstr. 440, Zürich

## **Marmor und Granit:**

Gerodetti & Co. A.-G., Aarau  
Alfred Schmidwebers Erben A. G., Seefeldstr. 41,  
Zürich

## **Messinstrumente und Armaturen:**

Manometer A.-G., Stampfenbachstr. 61, Zürich

## **Metallwaren:**

Ritter & Uhlmann A. G., Klarastr. 4, Basel

## **Möbel und Innenausstattung:**

Fränkel & Voellmy A. G., Rosentalstr. 51, Basel  
Traugott Simmen & Cie. A. G., Brugg  
A. G. Möbelfabrik Horgen-Glarus, Horgen  
G. Anliker, Langenthal  
Alfred Hächler, Lenzburg  
F. & H. Grieder, Sissach  
Hektor Schlatter & Co., St. Gallen  
Schubert & Schramm, Utzwil (Thurgau)  
P. Greiner-Stoll, Zollikon  
Paul Eberth & Co., Bahnhofstr. 26, Zürich  
F. Gauger & Co. (Stahlmöbel für Büro-Einrichtungen),  
Zürich  
Gewerbehalle der Zürcher Kantonalbank, Zürich  
Theod. Hinnen A. G., Theaterstr. 1, Zürich  
J. Keller & Co., Zürich  
A. Restle Söhne, Zschokkestr. 1, Zürich  
Suter-Strehler Söhne & Co., Zürich

## **Möbelstoffe:**

Schoop & Co., Zürich

**Oefen:**

Ganz & Cie., Embrach  
 Gebr. Mantel, Elgg  
 Ofenfabrik Kohler A.G., Mett-Biel  
 A.-G. der Ofenfabrik Sursee in Sursee  
 Ernst Ettmüller, Winterthur  
 Bodmer & Cie., Holbeinstr. 22, Zürich  
 Fritz Lang & Cie., Manessestr. 190, Zürich  
 Walter Müller, Rieterstr. 53, Zürich

**Orgelbau:**

Orgelbau Th. Kuhn A.-G., Männedorf

**Parkett:**

Gebr. Risi & Cie., Alpnach-Dorf  
 J. Strassburger, Zweierstr. 166, Zürich

**Photographie:**

H. Wolf-Bender, Kappelergasse 16, Zürich

**Pianos:**

Burger & Jacobi A.-G., Biel

**Porzellan:**

Schweiz. Porzellanfabrik Langenthal

**Röhrenverbindungsstücke (Fittings):**

A.-G. der Eisen- und Stahlwerke, Schaffhausen

**Rohrmöbel:**

Cuenin-Hüni & Co., Kirchberg (Bern)  
 Rohr-Industrie Rheinfelden, Rheinfelden  
 Rohrmöbelfabrik Rothrist

Suter-Strehler Söhne & Co., Zürich

**Rolladen:**

A. Griesser A.-G., Aadorf  
 Hartmann & Co., Biel

Wilhelm Baumann, Horgen

J. Sum, Olten  
 F. Gauger & Co., Zürich  
 Gerüstgesellschaft A.-G., Zürich

**Sanitäre Anlagen:**

A. Grüne, Sternengasse 19, Basel  
 Hassler & C., Biel  
 Lehmann & Cie., Zofingen  
 Benz & Co., Universitätsstr. 69, Zürich  
 Goldenbohm & Cie., Dufourstr. 47, Zürich  
 E. O. Knecht, Ing., Zürich 7  
 Lehmann & Cie., Zürich

**Sanitäre Apparate en gros:**

Troesch & Co. A.-G., Bern und Zürich  
 Stöckli & Erb, Küsnacht-Zürich  
 Benz & Co., Zürich 6

**Schreinerarbeiten:**

P. Greiner-Stoll, Zollikerstr. 105, Zollikon  
 Gasser & Zois, Zürich  
 Ernst Göhner, Hallenstr. 15/17, Zürich

**Spenglerei:**

Karl Schnitzler, Arbon  
 Jakob Scherrer, Bleicherweg 26, Zürich

**Stahltüren in gepresster Ausführung:**

Buss A.-G., Basel

**Staubsauger-Anlagen:**

Carl Ziegler, Schaffhausen  
 Electro-Lux A.-G., Zürich

**Steinhauerarbeiten:**

Laufener Kalksteinbrüche Cueni & Cie., Laufen

**MESSINSTRUMENTE**  
**ARMATUREN**

**Manometer A.-G. Zürich**  
 Armaturenfabrik  
 Stampfenbachstrasse 61

**Cumulus**  
**Spar-Boiler**  
*spart Strom u. Geld*

FR. SAUTER A.-G., BASEL

**R. Zuber**

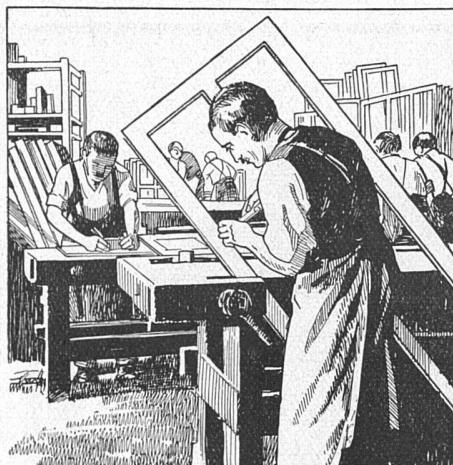
**MARMOR- UND**  
**SYENIT-INDUSTRIE**

*Goldach (St. Gallen)*

# INSTALLATIONS-WERKE A.G.

RORSCHACH · WINTERTHUR · ZÜRICH

*Ausführung von elektr. Fussbank-Kirchenheizungen  
Zentralheizungen, Dampfheizungen aller Systeme, Warmwasser-  
bereitungen, Gas- und Wasserversorgungen*



**KAMER-HERBER & CO**  
**FENSTERFABRIK • LUZERN**  
**MECHANISCHE SCHREINEREI**

**BEHAGLICHE RÄUME**  
SCHAFFT



**THEOD. HINNEN AG**  
ZÜRICH 1 THEATERSTR. 1

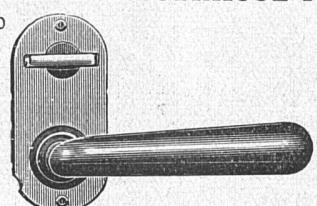


**Bodmer**  
& Cie, Zürich  
Holbeinstraße 22

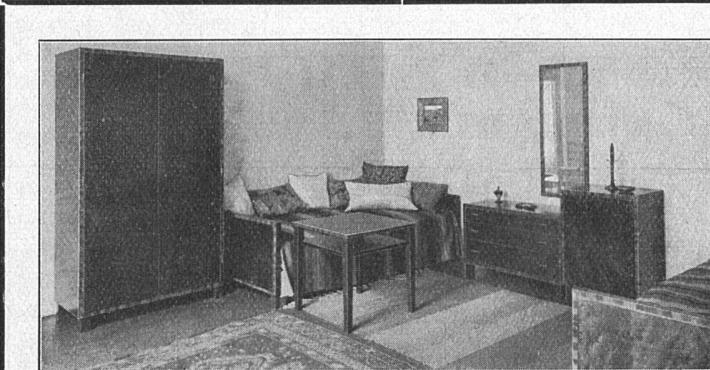
Spezialisten für  
Cheminée, Öfen

**MAX ULRICH**  
ZÜRICH / NIEDERDORFSTRASSE 20

Telephon 24.300



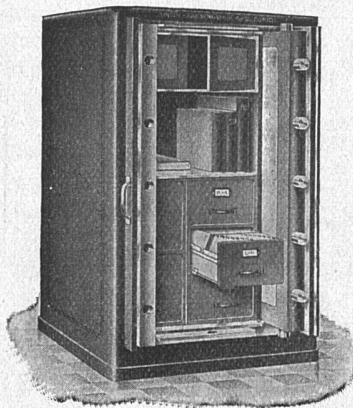
**BAUBESCHLÄGE**  
Amerikanische Schlosser und Türschliesser



HAUS FÜR MODERNES WOHNEN

**GEWERBEHALLE**  
DER ZÜRCHER KANTONALBANK  
ZÜRICH / BAHNHOFSTR. 92 / TEL. 52.425

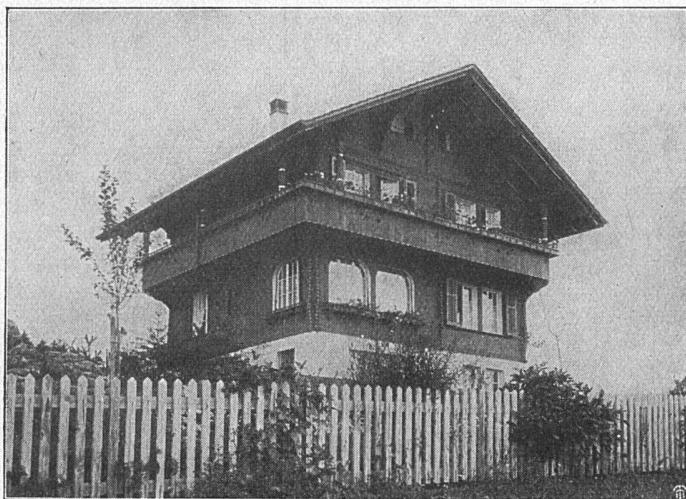
## KURSBUCH BÜRKLI 2 FR.



### Komplette Stahlkammern

Panzertüren, Safes  
Archivschränke  
Bureau-Stahlmöbel  
Eiserne Türen für jeden Zweck

**Union-Kassenfabrik A.-G., Zürich**  
Gessnerallee 36, Tel. 51.758



**HANS MEIER & CO. NIEDERGÖSGEN**  
**BAUGESCHÄFT UND CHALETFABRIK / FENSTERFABRIK**

Treppenbau, Parkettarbeiten, Uebernahme schlüsselfertiger  
Bauten, feine Hartholz- und Arvenarbeiten



**GRIBI & CIE. A.G.**  
**BAUGESCHÄFT, BURGDORF**

Telegrammadresse: Dampfsäge / Telephon 63  
Privattelephon 678

\*

Hoch- und Tiefbauunternehmung • Armierter Beton  
Holz- und Schwellenhandlung  
Imprägnieranstalt • Zimmerei und Gerüstungen

**CHALETBAU**  
Hetzlerlizenzen für den Kanton Bern  
Mechanische Bau- und Kunstschrinerei  
Übernahme ganzer Bauten

Tapezierer-Materialien:

Schoop & Co., Zürich

Tapeten:

Salobra A.-G., Klarastr. 61, Basel  
W. Wirz-Wirz A.-G., Basel  
Gebr. Rasch G. m. b. H., Bramsche, Hannover  
R. Heusser, St. Gallen  
Filmos A.-G., Oftringen  
J. Kordeuter, Talstr. 11, Zürich  
Theophil Spörri, Füssistr. 6, Zürich

Tennisplätze:

Brunig Weber & Sohn, Basel  
J. Schweizer, Glarus  
J. Schwitter, Kriens-Luzern  
A. Vivell, Olten  
Otto Froebels Erben, Hofackerstr. 58, Zürich  
Gebr. Mertens, Jupiterstr. 1, Zürich

Telephon- und Telegraphenanlagen:

Hasler A.-G., Bern  
Pro Telephon, Rapperswil (St. Gallen)  
Siemens Elektr. Erzeugnisse A. G., Abt. Siemens  
& Halske, Löwenstr. 35, Zürich

Schluss folgt



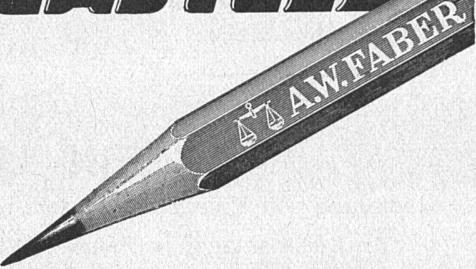
**Stoffstoren u. Marquisen**

**Spezialität:**  
**Stoffstoren mit autom. Ausstellarm**  
**KARL ZIMMERMANN**  
(Wasserwerkstr. 27 BERN Tel. Christ. 4526)

Vertreter für die Kantone Waadt und Wallis:

**ALEXIS MAYOR, LAUSANNE**  
Monpas 2

# "CASTELL"



BLEISTIFTE  
KOPIERSTIFTE  
TINTENSTIFTE  
FARBSTIFTE  
WINKEL  
MASSSTÄBE  
PRÄZISIONS-  
RECHENSTÄBE

WELTBEKANNT  
DURCH IHRE QUALITÄT

## der Kachelofen von heute ist besser

weil die moderne Konstruktion intensivere Wärmeausnutzung sichert. Um billiger und gesünder zu heizen, verlangen Sie sofort die Gratisbroschüre: „Warum just Kachelofen“ bei der Auskunftstelle des Verbandes schweiz. Kachelofen-Fabrikanten, Oberrieden-Zürich.

**Pat.-Garage-  
u. Torverschluss**  
SCHÜPBACH - VERSCHLUSS

In der **Schweiz** über  
**6000** Stück montiert

Verlangen Sie Prospekte durch

**G. Schüpbach's Erben**  
SCHLOSSEREI - ZOLLIKON

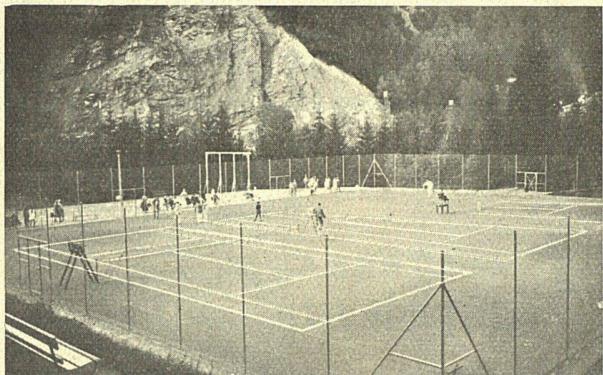
# C. BITTIG-DIRR & CO • MÄNNEDORF

VORMALS BAUMANN & BITTIG

TELEPHON 166

## STEIN- UND BETONWERKE

Lieferung von Kunststein, Granit, roten Natursandsteinplatten, Betonplatten, sowie alles für Gartenanlagen • Patent-Platten für Flachbedachung in diversen Ausführungen



## TENNISPLÄTZE

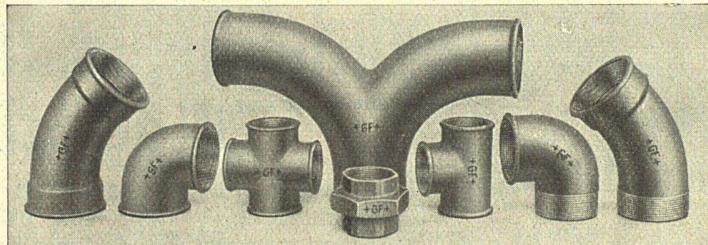
### NEUANLAGEN UND UMBAUTEN

nach bestbewährtem Spezialverfahren. Neue patentierte Färbung grün oder rot. Kostenvorschläge unverbindlich.

**BRUNO WEBER & SOHN, BASEL**

TELEPHON SAFRAN 20.31

TENNISPLÄTZE DES GRD. HOTEL KURHAUS TARASP, ERSTELLT 1928



+GF+  
**FITTINGS**  
sind Qualitäts-  
erzeugnisse

Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke, vormals Georg Fischer, Schaffhausen

F 226

SYSTEM „FORTUNA“

# GlasBeton

begrenzt

solide und vorteilhafte Ausführung

**WALTHER & MÜLLER  
BERN**

TELEPH. BOLLWERK 4912 / EIGENES TECHN. BUREAU

# SPORRI TAPETEN

die neue aufgelöste fläche

technik gleitverfahren / dauerhaft /  
unter- und überdrucke / colorit pa „  
stelltöne / dessin zeitlos / raumstim-  
mung modern sachlich / lichtbestän-  
dig / verwendung geprüfter farben /  
reichhaltig in colorit und effekt /  
komplette kollektion bereitwilligst /

tapete aarau . . . kostet fr. 7.50 p. rolle

tapete andermatt . kostet fr. 7.20 p. rolle

tapete baden . . . kostet fr. 6.80 p. rolle

tapete bellinzona . kostet fr. 7.50 p. rolle

tapete celerina . . . kostet fr. 7.50 p. rolle

tapete engelberg . kostet fr. 7.50 p. rolle

tapete glarus . . . kostet fr. 7.50 p. rolle

tapete lausanne . . . kostet fr. 7.50 p. rolle

tapete maloja . . . kostet fr. 7.50 p. rolle

tapete mürren . . . kostet fr. 7.50 p. rolle

tapete pontresina . kostet fr. 7.— p. rolle

tapete samaden . . . kostet fr. 6.80 p. rolle

tapete schaffhausen kostet fr. 7.20 p. rolle

tapete st. gallen . . . kostet fr. 7.20 p. rolle

tapete tarasp . . . kostet fr. 7.20 p. rolle

tapete thun . . . kostet fr. 7.20 p. rolle

tapete weggis . . . kostet fr. 5.80 p. rolle

tapete wengen . . . kostet fr. 6.80 p. rolle

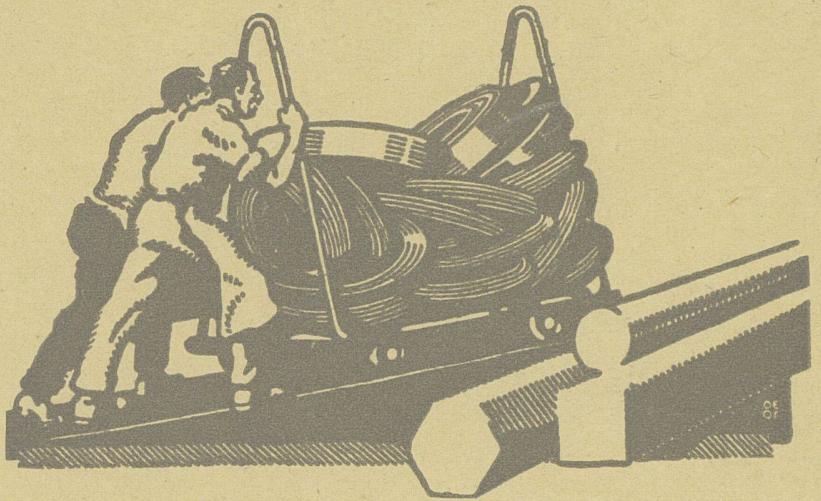
tapete winterthur . kostet fr. 7.50 p. rolle

tapete zermatt . . . kostet fr. 7.50 p. rolle

tapete zug . . . kostet fr. 6.40 p. rolle

diese tapeten werden ausschliess-  
lich für mich fabriziert

# SPORRI TAPETEN



# EISEN UND STAHL

blank und präzisgezogen, rund, vierkant, sechs-kant und andere Profile • Spezialqualitäten für Schraubenfabrikation und Fassondreherei Blanke Stahlwellen, komprimiert oder abgedreht • Blankgewalztes Bandeisen und Bandstahl, bis zu 350 mm Breite • Verpackungs-Bandeisen

## VEREINIGTE DRAHTWERKE A.G. BIEL